



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
31 March 2014
Russian
Original: English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Юридический подкомитет

Пятьдесят третья сессия

Вена, 24 марта – 4 апреля 2014 года

Пункт 6 повестки дня

Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу

Проект доклада

Приложение I

Доклад Председателя Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу

1. На своем 878-м заседании 24 марта 2014 года Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях вновь созвал свою Рабочую группу по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу под председательством Жан-Франсуа Майенса (Бельгия).
2. Рабочая группа провела [...] заседаний в период с 25 марта по [...] апреля 2014 года. На первом заседании Председатель напомнил о мандате Рабочей группы (A/AC.105/942, приложение I, пункты 4 и 6, и A/AC.105/990, приложение I, пункт 7).
3. Председатель напомнил также о том, что на своей пятьдесят второй сессии Подкомитет решил, что на своей пятьдесят третьей сессии он вновь рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы на период после завершения пятьдесят третьей сессии (A/AC.105/1045, пункт 188).

V.14-02048 (R) 010414 010414



Просьба отправить на вторичную переработку



4. Рабочей группе были представлены следующие документы:
 - а) *Договоры и принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся космического пространства, соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и другие документы (ST/SPACE/61/Rev.1);*
 - б) документ зала заседаний о статусе международных соглашений, касающихся деятельности в космическом пространстве, по состоянию на 1 января 2014 года (A/AC.105/C.2/2014/CRP.7);
 - в) перечень вопросов, представленный Председателем Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу (A/AC.105/C.2/2014/CRP.16);
 - г) ответы на перечень вопросов, представленный Председателем Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, полученные от Германии (A/AC.105/C.2/2014/CRP.17);
 - д) ответы на перечень вопросов, представленный Председателем Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, полученные от Российской Федерации (A/AC.105/C.2/2014/CRP.18 и Corr.1);
 - е) предоставленные Турцией материалы для пятьдесят третьей сессии Юридического подкомитета (A/AC.105/C.2/2014/CRP.26);
 - ж) обзор Председателем Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу полученных от государств-членов и постоянных наблюдателей при Комитете ответов на перечень вопросов, представленный Председателем в документе зала заседаний A/AC.105/C.2/2013/CRP.12 (A/AC.105/C.2/2014/CRP.22).
5. Рабочая группа отметила, что вопросник, содержащийся в документе A/AC.105/C.2/2014/CRP.16, остается полезной основой для обсуждения, в рамках мандата Рабочей группы, вопросов, касающихся статуса и применения пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу.
6. В ходе обсуждения вопросника и полученных ответов Рабочая группа отметила, что дальнейшему обсуждению способствовали бы дополнительные письменные доклады государств-членов и международных межправительственных и неправительственных организаций, имеющих статус постоянного наблюдателя при Комитете, которые позволят Рабочей группе подготовить свод мнений для будущего рассмотрения.
7. Рабочая группа решила расширить содержащийся в вопроснике перечень вопросов с целью поощрения дальнейших обсуждений в рамках мандата Рабочей группы, добавив в вопросник четвертый вопрос для рассмотрения государствами-членами относительно взаимосвязи между пятью договорами Организации Объединенных Наций по космосу и международным обычным правом. Обновленный вопросник прилагается к настоящему докладу Рабочей группы в качестве добавления I.
8. Рабочая группа отметила, что вопросник затрагивает принципиальные вопросы практического характера и призван способствовать организации и

рационализации деятельности Рабочей группы. Даже после добавления нового вопроса 4 вопросы, содержащиеся в вопроснике, не являются исчерпывающими и не должны ограничивать обсуждение в рамках Рабочей группы в ходе пятьдесят четвертой сессии Подкомитета.

9. Рабочая группа согласилась с тем, что обсуждению содержащихся в вопроснике вопросов может быть полезна работа, проводимая в рамках других пунктов повестки дня Подкомитета.

10. Рабочая группа решила, что государствам – членам Комитета и международным межправительственным и неправительственным организациям, имеющим статус постоянного наблюдателя при Комитете, следует вновь предложить представить замечания и ответы на вопросник. Со всеми полученными ответами можно будет ознакомиться в документах зала заседаний.

11. Некоторые делегации вновь высказали мнение, что Рабочей группе при обсуждении положений договоров следует руководствоваться не теоретическим, а практическим подходом.

12. Рабочая группа отметила, что на нынешней сессии состоялось всеобъемлющее обсуждение вопросов, касающихся связи между договорами Организации Объединенных Наций по космосу, их осуществления и применения и характера ряда основополагающих принципов, сформулированных в этих договорах. Была подчеркнута роль Юридического подкомитета в выполнении функций платформы для обмена информацией и мнениями относительно мотивов присоединения или неприсоединения государств к этим договорам.

13. Рабочая группа далее отметила, что состоялось обсуждение того, какое влияние могут иметь юридически необязательные документы на толкование и применение положений договоров Организации Объединенных Наций по космосу.

14. Рабочая группа также отметила, что в ходе состоявшегося обсуждения были проведены параллели между концепциями и принципами договоров Организации Объединенных Наций по космосу и аналогичными концепциями и принципами, существующими в различных национальных правовых системах, и что все-таки практическое толкование и применение договоров будут относиться к сфере международного права.

15. Рабочая группа рекомендовала Подкомитету вновь созвать Рабочую группу на своей пятьдесят четвертой сессии в 2015 году и вновь рассмотреть вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы на период после завершения этой сессии.

16. Рабочая группа решила, что Председателю Рабочей группы совместно с Секретариатом следует представить Рабочей группе на ее следующей сессии в 2015 году обновленный обзор ответов на вопросник, включая синтез мнений, представленных в письменной форме и высказанных в ходе обсуждений на ее сессиях, чтобы обеспечить основу для оптимизации, расширения или уточнения содержащегося в вопроснике перечня вопросов с целью поощрения дальнейших обсуждений в рамках мандата Рабочей группы.

Добавление I

Перечень вопросов, представленный Председателем Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу

1. Договоры Организации Объединенных Наций по космосу и положения, касающиеся Луны и других небесных тел

1.1 Являются ли положения Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (Договор по космосу), достаточной правовой основой для использования и исследования Луны и других небесных тел?

1.2 Каковы преимущества для участников Соглашения о Луне?

1.3 Какие принципы и положения Соглашения о Луне следует уточнить или изменить с тем, чтобы обеспечить более широкое присоединение государств к нему?

2. Международная и материальная ответственность

2.1 Применимо ли понятие "вина", фигурирующее в статьях III и IV Конвенции об ответственности, для наказания невыполнения государством резолюций о космической деятельности, принятых Генеральной Ассамблеей или ее вспомогательными органами, например резолюции 47/68 Ассамблеи о Принципах, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, и Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора, принятых Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях; другими словами, можно ли считать, что невыполнение касающихся космической деятельности резолюций Генеральной Ассамблеи или документов, принятых ее вспомогательными органами, является "виной" по смыслу статей III и IV Конвенции об ответственности?

2.2 Применимо ли понятие "ущерб", фигурирующее в статье I Конвенции об ответственности, для возмещения потерь, вызванных маневром действующего космического объекта, выполненным во избежание столкновения с каким-либо космическим объектом или фрагментом космического мусора без соблюдения принятых Комитетом Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора?

2.3 Существуют ли конкретные аспекты, имеющие отношение к осуществлению международной ответственности, как это предусмотрено в статье VI Договора по космосу, в связи с резолюцией 41/65 Генеральной Ассамблеи о Принципах, касающихся дистанционного зондирования из космического пространства?

3. Регистрация космических объектов

3.1 Содержат ли существующие международно-правовые рамки, применимые к космической деятельности и космическим объектам, в частности положения Договора по космосу и Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (Конвенция о регистрации), юридические основания для передачи регистрации космического объекта от одного государства другому во время эксплуатации этого объекта на орбите?

3.2 Каков возможный порядок передачи деятельности космического объекта или прав собственности на него в период его эксплуатации на орбите от компании, относящейся к государству регистрации, компании иностранного государства в соответствии с существующими международно-правовыми рамками, применимыми к космической деятельности и космическим объектам?

3.3 Какая юрисдикция и какой контроль, предусмотренные в статье VIII Договора по космосу, осуществляются над космическим объектом, зарегистрированным международной межправительственной организацией в соответствии с положениями Конвенции о регистрации?

4. Международное обычное право в космическом пространстве

4. Существуют ли в пяти договорах Организации Объединенных Наций по космосу положения, которые можно было бы считать как образующие часть международного обычного права, и если существуют, то какие это положения? Разъясните, на каких юридических и/или фактических элементах основан ваш ответ?